

# 5th India-Malaysia Foreign Office Consultations (FOC)

April 12, 2022

## 5வது இந்தியா-மலேசியா வளையாறவா அலுவலக ஆலோசனகைள் (FOC) ஏப்ரல் 12, 2022

ஸ்ரீ சௌரப் குமார், சயெலாளர் (கிழக்கு), இந்திய வளையாறவா அமைச்சகம், ஹெச்.இ. மலேசியாவின் வளையாறவா அமைச்சகத்தின் இராதர்ப்பு விவகாரங்களுக்கான துணைப் பொதுச்சயெலாளர் டத்தோ அம்ரான் பின் முகமட் சின், மலேசியாவின் புத்ராஜயொவில் 12 ஏப்ரல் 2022 அன்று இந்தியாவிற்கும் மலேசியாவிற்கும் இடயிலான 5வது வளையாறவா அலுவலக ஆலோசனகைள்க்கு (இராதர்ப்பு ஆலோசனகைள்) இணைத் தலமை தாங்கினார்.

2. விஜயத்தின் போது, சயெலாளர் (கிழக்கு) ஹெச்.இ. மலேசிய வளையாறவா அமைச்சர் டத்தோஸ்ரீ சபைபின் அப்துல்லா, இந்தியா-மலேசியா இராதர்ப்பு உறவுகள் கூறித்து கருத்துகளை பரிமாறிக்கொண்டார்.

3. வளையாறவா அலுவலக ஆலோசனகைளின் போது இந்தியாவிற்கும் மலேசியாவிற்கும் இடயிலான பன்முக உறவுகளை மதிப்பாய்வா செய்த இராதர்ப்பும் 2015 ஆம் ஆண்டின் மமேபுத்துப்பட்ட மலேசியா கல்ட்டாண்மயின் கட்டமைப்பிற்குள் ஒட்டுமொத்த இராதர்ப்பு உறவுகளை மமேபுத்துவதற்கான தங்கள் விருப்பத்தை வளையாறவாத்தினர். இராதர்ப்பு உறவுகள் மற்றும் பரஸ்பர நலன்களின் சமகால பிராந்திய மற்றும் உலகளாவிய பிரச்சினகைள் பற்றிய கருத்துக்களை பரிமாறிக்கொள்ளுதல்.

4. இராதர்ப்பினரும் வளர்ந்து வரும் பொருளாதார மற்றும் வணிக உறவுகளில் திருப்தியை வளையாறவாத்தினர், மலேசும் கோவிட்-க்கு பிந்தயை காலத்தில் உறவுகளை விரவாக மீட்டெடுப்பதற்கான நம்பிக்கயை வளையாறவாத்தினர்.

5. இராதர்ப்பும் வெவ்வேறு துறகைளில் இராதர்ப்பு வழிமுறகைளை மீண்டும் சயெல்புத்துவதற்கும், முடிவுகளை பரஸ்பரம் வசதியான ததேிகளில் நடபைறும் அடுத்த மந்திரி நிலை கல்ட்டு கமிஷன் கல்ட்டத்தில் சமர்ப்பிப்பதற்கும் ஒப்புக்கொண்டன.

6. இந்த ஆண்டு இராஜதந்திர உறவுகள் நிறுவப்பட்ட 65 ஆண்டுகள் நிறவடனைந்துள்ள நிலயில், இந்தியாவிலும் மலேசியாவிலும் பொருத்தமான முறயில் நினவா நிகழ்வுகளை நடத்த இராதர்ப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர்.

7. ്ரதூதில்லியில் ്ரஸ்பர வசதியான ததீயில் அடுத்த FOC ஐ நடத்த ஒஶுக்கொள்ளப்பட்டது.

நியூ டெல்லி  
ஏஶ்ரல் 12, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.